



KUDEAKETA TXOSTENA - HERRITARRAK

INFORME DE GESTIÓN - CIUDADANÍA

Epealdia / Período: **OTSAILA 2020** / FEBRERO 2020





1.- JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Informazioa, baliospen, diagnostiko eta orientabide zerbitzua eskeini / Prestar el servicio de Información, valoración, diagnóstico y orientación	Administrazio aldean arreta emandako pertsona kopurua / Personas atendidas en la zona de Administración	Pertsona kopurua / N° personas: 923
	Gizarte laguntzaileekin hitzorduak eman / Gestión de citas con trabajadoras sociales	Hitzordu kopurua / N° de citas: 499
		Bisita kopurua / N° de visitas: 68
	Eskaerak jaso, baloratu eta orientazioa eman / Recepción de las solicitudes, valoración y/o la orientación	Urgentzizko hitzorduak / Citas urgentes: 10
Etkez etxeko Laguntza zerbitzua eskeini / Prestar el Servicio de Ayuda a Domicilio	Arquisocial kanpoko enpresakin goizeko 7tatik 22ak bitartean ematen den zerbitzua koordinatu / Coordinar el servicio de ayuda a domicilio que se ofrece de 7 a 22 horas a través de la empresa externa Arquisocial.	Ordu kopuru totala / Total de horas: 5.347,97
		Altak/ Altas: 12 Bajas / Bajas: 13
	Udaletxeko 19 etxeko laguntzaile bidez 9tatik 13tara ematen den zerbitzua koordinatu / Coordinar el servicio de ayuda a domicilio que se ofrece a través de las 19 auxiliares domiciliarias municipales que trabajan de 9 a 13h	Ordu kopuru totala / total de horas: 598,5
		Altak/ Altas: 3 Bajak / Bajas: 1
	Arreta eman den etxebizitza kopurua / N° de domicilios atendidos:	261



<p>Egoera ekonomiko eskasean dauden Erreteriarako familiei diruz lagundu / Tramitar ayudas económicas a aquellas personas o familias en dificultad económica.</p>	<p>Gizarte Larriedietarako dirulaguntza eskaerak jaso eta baloratu / Recoger y valorar solicitudes de ayuda de emergencia social</p>	<p>Hilabetean onartutako eskaerak / Solicitudes decretadas en el mes. 179</p>
	<p>Bakarkako udal dirulaguntza bereziak jaso, baloratu eta tramitatu / Recoger, valorar y resolver las solicitudes de ayudas especiales</p>	<p>Eskaera kopurua / Nº de Solicitudes: 15</p>
<p>Zailtasun egoeran dagoen Haurtzaro eta nerabeen arreta / Atención a la infancia y adolescencia en dificultad</p>	<p>Expediente irekiak / Expedientes activos</p>	<p>Jakinarazpenak / Notificación: 3</p>
		<p>Azterketak / Investigación : 7</p>
		<p>Kasu plana / Plan de caso: 2</p>
		<p>EZIA balorazioa / Valoración EZIA : 2</p>
		<p>Eskuhartze hezitzailea edo/eta terapeutikoa / Intervención educativa y/o terapéutica: 66</p>
		<p>-Udalekoak / Municipal: 13 Aldundikoak/ Foral: 53</p>
		<p>Hasierako azterketa / Pre-investigación: 102</p>
		<p>Jarraipena / Seguimiento: 78</p>
		<p>EEL / SAD : 1</p>
		<p>GUZTIRA / TOTAL : 261</p>
<p>Maiatzan Haurtzaroko udal gizarte laguntzaileek lan egin duten familia kopurua eta egindako ekintza kopurua / Nº de familias con las que las Trabajadoras Sociales han intervenido en mayo y nº de acciones realizadas.</p>	<p>Familia kopa / Nº de Familias: 124</p>	
	<p>Egindako ekintzak / Nº de acciones: 442</p>	
<p>Oinarrizko arreta zerbitzua: bazterkeria, genero indarkeria, helbarratasun egoerak,... / Programa de atención de base: exclusión social, violencia género, discapacidad,...</p>	<p>Expediente irekiak / Expedientes activos</p>	<p>Gizarte langileen interbentzioan dauden pertsonak/ Personas en <u>intervención</u> con trabajadoras sociales: 236 (132 E-M / 104 G-H)</p> <p>Gizarte langileekin jarraipenean dauden pertsonak/ Personas en <u>seguimiento</u> con trabajadoras sociales: 66 (25 E-M / 41 G-H)</p>



	<p>Bazterkeria egoeran daudenentzako Pausoz- Pauso egitasmoa / Programa pausoz pausoz para personas en situación de exclusión social: 49 (24 E-M / 25 G-H)</p>
	<p>- Diagnostikoa/ Diagnóstico: 1 G-H</p>
	<p>- Laguntza puntuala / Acompañamiento puntual: 23 (15 E-M / 8 G-H)</p>
	<p>- Interbentzioa prozesua/ Proceso de interv.: 20 (7 E-M / 13G-H)</p>
	<p>- Kudeaketa ekonomikoan laguntza / Apoyo en la Gestión económica: 5 (2 E-M / 3 G-H)</p>
	<p>3 egunetako gaztelutxotik pasa den pertsona kopurua / Nº de personas en Gaztelutxo 3 días: 115 (17 E-M / 98 G-H)</p>
	<p>Gaztelutxon estantzia berezian dagoen pertsona kopurua/ Nº de personas en Gaztelutxo estancia especial: 7 (1 E-M /6 G-H)</p>
	<p>Udal etxebizitzan denboraldi baterako dagoen pertsona kopurua / Nº de personas en Vivienda de alojamiento temporal: 4 familia / familias.</p>
	<p>Laguntza zerbitzuaren bidez laguntza jaso duten pertsona kopurua / Nº de personas en servicio de acompañamiento 7 (4 E-M / 3 G- M)</p>
	<p>Elkargune tailerrean partehartzaile kopurua / Nº de personas participantes en el taller Elkargune: 12 G-H</p>
	<p>Joskintza tailerrean partehale ko1purua/Nº de personas participantes en el taller Joskintza: 7 E-M</p>



KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultado
Bizitza aktiboaren sustapena / Promoción de la vida activa	Ahoku Kontseilua Gizarte Ekintza eta aniztasuna/ Consejo asesor Acción social y convivencia	Parte hartu duten pertsona kopurua/ N ^o de personas participantes: 24 (8 E-M / 16 G-H)

BERDINTASUNA / IGUALDAD

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Ahalduntze pertsonala eta soziala bultzatzea. Emakumeen Ahalduntzea / Promoción del empoderamiento personal y social. Empoderamiento de las mujeres.	Hitzaldia San Valentineko eromen kontsumista Irantzu Varela / Charla Irantzu Varela <i>La locura consumista de San Valentín</i>	Parte-hartzaile kopurua / N^o Participantes: 28 E-M
	Hitzaldia Alcasserretik Manadara: izu sexualaren eraikuntza Nerea Barjola / Charla Nerea Barjola <i>De Alcasser a la Manada: la construcción del terror sexual</i>	Parte-hartzaile kopurua / N^o Participantes: 20 E-M
	Emakumeen Etxeko Batzarra / Asamblea de la Emakumeen Etxea	Parte-hartzaile kopurua / N^o



		Participantes: 20 E-M
	Antzerkia EXIT (La emergencia) Teatro	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 52 (49 E-M / 3 G/H)
	Orientabide juridikoa · Orientación jurídica	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes 10 E-M Zita kopurua / N° de citas: 9
	Norbanakoaren jabekuntzarako gunea / Espacio de agenciamiento individual	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 9 E-M Zita kopurua / N° de citas: 10
Gobernu Ona / Buen Gobierno	Berdintasunerako Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Igualdad	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 7 E-M
LGTBI politikak sustatu / Promover las políticas LGBTI	Kabaret Festa	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 250



UDALTZAINGOA / POLICIA LOCAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Segurtasuneko administrazio orokorra. Udaltzaingoa / Administración general de la Seguridad. Policía Local	Herritarren segurtasuna (orokorrean) / Seguridad Ciudadana (En general)	537
	Salaketen kopurua / Nº de denuncias:	41
	Pertsonekin lotura dituen gorabeherak / Nº de incidentes con personas:	54
	Herritarren segurtasunarekin lotura dituen gorabeherak / Nº de incidentes de seguridad ciudadana:	336
	Trafikoa / Tráfico	
	Trafikoarekin lotura dituen gorabeherak / Nº de incidencias con afecciones al tráfico:	586
	Kontrol kopurua / Nº de controles:	5
	Trafiko arau kopurua / Nº de regulaciones:	568
	Istripu kopurua / Nº de accidentes : Totalak eta tramitatuak	13 (9)
	Arrapatze kopurua / Nº de atropellos:	1
	Ibilgailu abandonatuak / Nº de vehículos abandonados:	2
	Ordenantzak (Parte hartze kopurua) / Ordenanzas (Nº de intervenciones)	109
	Animaliak / Animales:	35
	Obrak / Obras:	1
	Saltokiak / Establecimientos:	4
	Zaratak / Ruidos:	30
	Salmenta / Venta:	7
Herri Jabaria / Espacio público:	19	
Hondakin solidoak / Residuos sólidos:	12	



	Administrazioa / Administración	Sarrerak / Entradas: 507	Irteerak / Salidas:149
	Hartutako animalien kopurua / N° animales albergados:		2
	Galdutako objetoak / Objetos perdidos:		78
	Formakuntza / Formación:		8 ordu
Babes Zibia / Protección Civil	Agrupazio Taldea / Agrupación de Voluntarios		
	Boluntario kopurua / N° de voluntariado:		32
	Parte-hartze kopurua / N° de intervenciones:		3 (95 ordu)
	Formakuntza / Formación:		-

HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p>Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/ Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.</p>	<p>Familia Gunea</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: Haurrak: 266 (113 E-M / 153 G-H) Helduak: 243 (156 E-M / 87 G-H)</p>



<p>Errenteriako 6-12 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/ Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Errenteria con niños/as de entre 0 y 8 años.</p>	<p>Familia Jolasean:</p>	
	<p>Pablo Sorozabal plazan (hainbat jolas) Astearteak 17:30-19:00 / martes 17:30-19:00</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: Haurrak: 24 (6 E-M / 18 G-H) Helduak: 0</p>
	<p>Markola eskolan (hainbat jolas) Ostirala 17:30-19:00 / viernes 17:30-19:00</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: Haurrak: 39 (17 E-M / 22 G-H) Helduak: 17 (12 E-M / 5 G-H)</p>
<p>Errenteriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu / Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Errenteria.</p>	<p>Kuadrillategi:</p>	
	<p>Otsailak 7 Febrero Karta jolasak</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 14 (8 E-M / 6 G-H)</p>
	<p>Otsailak 14 Febrero Gaitasunen aurkezpena</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 20 (11 E-M / 9 G-H)</p>
	<p>Otsailak 21 Febrero Iñauteriak</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 1 G-H</p>



	Otsailak 28 Febrero Euskaraldiko grafitiaren diseinua	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 12 (5 E-M / 7 G-H)
6-12 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea / Ofrecer a los jóvenes de 6-12 años tiempo libre permanente, educativo y participativo	LUDEKAK/ LUDOTECAS	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 1.309 (759 E-M / 550 G-H)
13-17 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea / Ofrecer a los jóvenes de 13-17 años tiempo libre permanente y participativo	GAZTELEKUAK/ GAZTELEKUS	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 674 (214 E-M / 460 G-H)
Haur eta nerabeekin lanean diharduten hezitzaileei baliabideak eskaintzea / Ofrecer recursos a las y los educadoras y educadores que trabajan con la Infancia y Juventud.	Hezitzaile Eskola / Escuela de Educadores/as:	
	Kultur aniztasuna eta generoa gure herrietan. Apur bat harago / Diversidad cultural y género en nuestros pueblos. Un poco más allá	Otsailak 8 Febrero Bertan behera geratu da / Se ha cancelado
	Kultur aniztasuna eta generoa gure herrietan. Gogoeta batzuk partekatzen / Diversidad cultural y género en nuestros pueblos. Compartiendo algunas reflexiones	Otsailak 28 Febrero Bertan behera geratu da / Se ha cancelado

UDAL HIZKUNTZA POLITIKA / POLÍTICA LINGÜÍSTICA MUNICIPAL



HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Sentsibilizazioa/ Sensibilización	Otsailak 4. Euskaraldia 2020 aurkezpena: Kike Amonarriz. 4 de Febrero. Euskaraldia 2020 presentación: Kike Amonarriz	Parte-hartzaile kopurua / Nº Participantes: 98
	Otsailak 19. Euskaraldiak 2020. Herri batzordea. 19 febrero. Euskaraldia2020. Comisión popular	Parte-hartzaile kopurua/Nº participantes: 26
	(otsailak 24) Euskararen Aholku Kontseilua. Bilera (24 de febrero) Consejo Asesor del Euskera	Parte-hartzaile kopurua/Nº participantes: 7
	Otsailak 25. Bertsolariak Udal Euskaltegian. 25 de febrero. Bertsolaris en el Euskaltegi municipal	Parte-hartzaile kopurua/Nº participantes: 46
	Otsailak 27. Hizkuntzen topagunea. Ukrainera. Hitzaldia 27 febrero. Hizkuntzen topagunea. Ukraniano. Conferencia.	Parte-hartzaile kopurua/Nº participantes: 4
	Udal euskaltegiko matrikula epa amaitu Se cierra el periodo de matrícula del euskaltegi.	

KULTURA / CULTURA

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Herri mailako kulturgintza sustatzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza	Herri mailako kultur ekimenak antolatzea / Producción cultural popular	Ohiko dirulaguntzak. Eragileek antolatutako ekimen kopurua / Subvenciones ordinarias. Nº de actividades organizadas por agentes: 15
		Eragileekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con agentes: 12



<p>lana sustatzea / Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</p>	<p>Dirulaguntza zuzenen bitartez eragileak antolatutako ekintza edo programa kopurua / Nº de actividades o programas organizadas por agentes mediante subvenciones directas: 5</p>
	<p>Inauteriak. Inauteri batzordeak egindako bilera kopurua / Carnavales. Nº de reuniones de la comisión de carnavales: 1</p> <p>Inauteria batzordean parte hartzen duten kide kopurua. Emakumeak/Gizonezkoak / Nº de participantes en la comisión de carnavales: 20 (11 E-M / 9 G-H)</p> <p>Taberna lehiaketan parte hartzen duten taberna kopurua / nº de bares que participan en el concurso de bares: 9</p> <p>Parte hartu duten konpartsa kopurua/ nº de comparsas participantes: 12</p> <p>Inauterietan txertaturiko ekimen kopurua/nº de actividades programadas en carnavales: 41</p> <p>Inauteritako jasotako dirulaguntza eskaerak/ nº de peticiones de subvención para carnavales: 15</p>
	<p>Jaiak Madalenak. Jai batzordeak egindako bilera kopurua / Fiestas Madalenas. Nº de reuniones de la comisión de fiestas: 1</p> <p>Madalenetako batzordean parte hartu zuten kide kopurua / Nº de participantes en la comisión de Madalenas: 23 (7 E -M / 16 G -H)</p>
<p>Aretoen erabilera / Utilización de las salas</p>	<p>Aretoen erabilera. Eragileek udal aretoak erabiltzeko egindako eskaera kopurua / Utilización de las salas. Nº de solicitudes de uso de las salas municipales por agentes (Xenpelar, Reina eta JL Caso): 29</p>



<p>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</p>	<p>Erakusketak / Exposiciones</p>	<p>Erakusketa kopurua / Nº de exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento:
	<p>Atlantikaldia</p>	<p>Atlantikaldia. Eragileekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con agentes: 3</p>
	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Ikuskizun kopurua guztira. Programación de Artes Escénicas y Música. Nº espectáculos en total: 7</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 4 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 3 <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos de teatro: 1</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 1 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 0 <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Musika ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos de Música: 4</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 3 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 1 <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Beste diziplinetako ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos de otras disciplinas: 2</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 0 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 2



<p>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu / Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haurrentzako ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos infantiles: 1</p> <p>- Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 2</p>
<p>Arte eszenikoak eta musika publiko orokorrari gerturatu eta ulertu eta baloratzeko erremintak eskeini / Acercar las Artes escénicas y la música al público en general y facilitar herramientas para su comprensión y valoración</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de teatro: 0</p> <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de danza: 0</p> <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haur eta gazteen mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación juvenil e infantil: 0</p> <p>Antzerki tailerrak. Tailer monografiko kopurua / Talleres de teatro. Nº de talleres monográficos: 0</p>
<p>Herritarroi kulturarako sarbidea erraztea / Facilitar el acercamiento de los ciudadanos y ciudadanas a la cultura</p>	<p>Komunikazioa / Comunicación</p>	<p>Komunikazioa. Hedatutako buletin kopurua / Comunicación. Nº de boletines difundidos: 3</p> <p>Komunikazioa. Hedatutako buletinen hartzaile kopurua / Comunicación. Nº de personas que reciben los boletines difundidos: 2.800</p> <p>Komunikazioa. Kultura txartelaren bazkide kopurua / Comunicación. Nº de socios y socias de la tarjeta de Cultura: 3.470</p>



Herriko ondarearen transmisioa eta garapena / Transmisión y desarrollo del patrimonio municipal	Museoak / Museos	Museoak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak / Museos. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: (E-M / G-H)
	Erakusketak / Exposiciones	Erakusketak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak / Exposiciones. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: (E-M / G-H)
Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.	Egonaldiak / Residencias	Egonaldiak. Egonaldi Kopurua / Residencias. Nº de residencias: 4
	Erakusketak / Exposiciones	Erakusketak. Irekiera egun kopurua / Exposiciones. Nº de días de apertura:
	Museoak / Museos	Museoak. Irekiera egun kopurua / Museos. Nº de días de apertura:
	Udaletik haratagoko proiektuak / Proyectos supramunicipales	Sareak sortu. Herritik kanpoko erakundeekin bilera kopurua. / Crear redes. Nº de reuniones con entidades extramunicipales:
	Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música	Arte eszeniko eta musika programazioa. Publiko kopurua. / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectadores: 1.541 - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 1.272 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 269

LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
	Literatur solasaldiak / Tertulias literarias	Parte-hartzaile kopurua / Número de



<p>HELDUAK / Adultos</p> <p>Irakurketa sustatzea / Promoción de la lectura</p> <p>Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa egitea / Cultura y Promoción de la lectura,, evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas.</p> <p>Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables</p> <p>Euskara bultzatzea / Inculcar el uso del euskera.</p>		Participantes: 33 (31 E-M / 2 G-H)
	<p>Irakurketa erraza (4 saio) / Lectura fácil (4 sesiones) Garagune</p> <p>Irakurketa erraza (4 saio) / Lectura fácil (4 sesiones) Euskaraz</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 21 (15 E-M / 6 G-H)</p> <p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 12 (8 E-M / 4 G-H)</p>
	<p>Hitzaldiak (saio 2) / Charlas (2 sesión)</p> <p>Adimena bizkortzen / Ejercitando la mente</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 35 (31 E-M / 4 G-H)</p> <p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 15 (14 E-M / 1 G-H)</p>
	<p>Formakuntza / Formación</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 70 (40 E-M / 30 G-H)</p>
<p>HAURRAK / Infantil</p> <p>Euskal literatura sustatzea / Promocionar la literatura vasca</p> <p>Liburutegia ezagutzea / Conocer la biblioteca</p>	<p>Bisitak / Visitas</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 30 (19 E-M / 11 G-H)</p>
	<p>Formakuntza / Formación</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 10 (7 E-M / 3 G-H)</p>
	<p>Ipuin kontaketa / Cuenta cuentos</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 24 (15 E-M / 9 G-H)</p>
	<p>Irakurketa klubak 3-5 urte (4 saio) / Club de lectura 3-5 años (4 sesiones)</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 75 (42 E-M / 33 G-H)</p>



	Irakurketa klubak 6-8 urte (3 saio) / Club de lectura 6-8 años (3 sesiones)	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 37 (35 E-M / 2 G-H)
	Irakurketa ozenki (4 saio) / Escuchando lecturas (4 sesiones)	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 30 (19 E-M / 11 G-H)

KIROLAK / DEPORTES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Bizimodu aktiboa sustatzea (Osasuna eta parte-hartzea sustatzea) / Promoción de la Vida Activa (Promover la salud y la participación)	Errenteriako Indoor Triatloia / Triatlón Indoor de Errenteria	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 76 (29 E-M / 47 G-H)
	Ciclo Long Journey	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 14 (6 E-M / 8 G-H)
	100*50 ADEMGI Elkartasuna	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 55 (23 E-M / 11 G-H)



<p>Bizimodu aktiboa sustatzea (Tokiko esparrua) / Promoción de la Vida Activa (Ámbito Local)</p>	<p>Ohiko jarduera (Guztionezako jarduera) / Actividad Ordinaria (Deporte para Todas/os)</p>	<p>Harpidedun Kopura / Número de Personas Abonadas: 12.658 (6.659 E-M / 5.999 G-H)</p>
		<p>Kirol instalazioetarako sarbide kopurua / Número de Accesos a Instalaciones Deportivas: 41.126 (20.255 E-M / 20.871 G-H)</p>
		<p>Ikastarogile Helduen Kopurua / Número de Cursillistas Personas Adultas: 916 (747 E-M / 169 G-H)</p>
		<p>Ikastarogile Haurren Kopurua / Número de Cursillistas Infantiles: 928 (441 E-M / 487 G-H)</p>
		<p>Doako jarduera fisikoko programetan dagoen pertsona kopurua / Número de Personas en Programas de Actividad Física Gratuitos :85 (69 E-M / 16 G-H)</p>
	<p>Ohiko jarduera (Eskola-Kirola / Kirol Federatua) / Actividad Ordinaria (Deporte Escolar / Deporte Federado)</p>	<p>Futbol-7 Txapelketa. Partida kopurua / Torneo Fútbol-7: Número de Partidos: 75</p>
		<p>Eskola Kirola. Partida kopurua /</p>



		Deporte Escolar. Número de Partidos: 99
		Kirol Federatua. Partida Kopurua / Deporte Federado. Número de Partidos: 156
Parte-hartzea Sustatzea / Promoción de la Participación	Kirolaren Aholku Kontseiluaren Bilerak/ Reuniones del Consejo Asesor del Deporte	Ez dira egin / No se han celebrado.



2.- DATU EKONOMIKOAK / DATOS ECONÓMICOS

a) AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA / Estado de Ejecución Presupuestaria

Progr ma	Deskribapena - Descripción	Behin betiko Aurrekontuak Presupuestos Definitivos	Baimendua Autorizado	Erabilia Dispuesto	Onartutako Obligazioak Obligaciones Reconocidas	Exekuzio % Ejecución
13000	Segurtasun eta Babes Zibilaren Administrazioa / Seguridad y Protección Civil. Administración	5.453.778,87	941.872,42	893.314,05	705.480,84	12,94 %
13500	Babes Zibila / Protección Civil	12.900,00	1.015,88	1.015,88	815,88	6,32 %
23000	Gizarte Zerbitzu Orokorrak / Servicios Sociales Generales	650.169,58	131.973,68	131.973,68	88.383,48	13,59 %
23020	Lankidetzeta eta Garapena / Cooperación y Ayuda al Desarrollo	132.380,00	80.380,00	0,00	0,00	0,00 %
23100	Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales Base	168.252,77	29.675,65	29.675,65	28.469,28	16,92 %
23110	Etxez Etxeko Laguntza-Zerbitzua / Servicios Ayuda Domicilio	2.039.617,64	1.317.270,69	1.317.270,69	195.865,17	9,60 %
23130	Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas Emergencia Social	1.116.000,00	1.116.000,00	10.845,47	10.845,47	0,97 %



23150	Berdintasuna / Igualdad	283.355,81	62.341,85	43.293,06	22.988,59	8,11 %
23151	Emakumeen Etxea / Casa de las Mujeres	68.660,00	47.048,57	29.019,57	2.983,22	4,34 %
23160	Haurtzaroa eta Nerabetasuna / Infancia y Adolescencia	949.634,05	749.314,30	615.981,69	79.144,75	8,33 %
23170	Hirugarren Adina / Tercera Edad	676.778,70	267.640,69	177.460,69	73.206,81	10,82 %
23180	Haurtzaroa / Infancia	516.816,73	260.019,86	49.201,86	43.053,86	8,33 %
24100	Enpleguaren Sustapena / Apoyo del Empleo	608.400,00	235.943,68	235.943,68	215.086,54	35,35 %
32000	Hezkuntza Admin Orokorra / Administración General Educación	382.304,26	55.713,72	55.713,72	55.433,50	14,50 %
32300	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeak / Educación Infantil y Primaria	1.169.200,00	635.036,06	635.036,06	73.755,47	6,31 %
32610	Errenteria Musikal	1.793.250,00	1.772.000,00	300.000,00	300.000,00	16,73 %
32620	Hezkuntzako Jarduerak / Actividades Educación	164.700,00	110.169,30	66.169,30	9.886,18	6,00 %
32630	Guraso Eskola / Escuela de Padres y Madres	35.000,00	27.256,00	27.256,00	2.725,60	7,79 %
32700	Herritarren Bizikidetzaren Sustatzea / Promoción Convivencia Ciudadana	85.167,86	8.761,36	8.761,36	8.561,36	10,05 %
32710	Bizikidetzaren Sustatzea / Fomento de la Convivencia	116.500,00	52.178,30	26.178,30	4.568,08	3,92 %



32720	Giza Eskubideak / Derechos Humanos	2.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
33000	Kulturaren Admin Orokorra / Administración General. Cultura	986.291,76	256.473,61	132.230,31	129.230,31	13,10 %
33210	Liburutegi Publikoak / Bibliotecas Públicas	775.688,93	83.077,80	83.077,80	73.649,75	9,49 %
33300	Kultura-Ekipamenduak / Equipamientos Culturales	1.006.850,00	445.098,51	445.098,51	33.887,86	3,37 %
33330	Lekuona	84.000,00	84.000,00	0,00	0,00	0,00 %
33410	Kulturaren Sustapena / Promoción Cultura	1.112.550,00	273.619,61	271.768,31	6.179,70	0,56 %
33420	Formakuntza / Formación	86.000,00	25.666,69	25.666,69	4.277,77	4,97 %
33510	Euskara	666.604,38	106.437,64	83.937,64	57.265,94	8,59 %
33520	Euskaltegi	625.514,18	99.296,10	99.296,10	88.689,60	14,18 %
33610	Kultur Ondarearen Babesa eta Kudeaketa / Protección y Gestión Patrimonio Cultural	8.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
33710	Jubilatuena Etxea / Hogares Personas Jubiladas	202.500,00	131.656,83	131.656,83	13.115,36	6,48 %
33720	Gazteria / Juventud	878.435,34	467.406,02	448.406,02	50.747,97	5,78 %
33800	Herri-Jaiak Eta Ospakizunak / Fiestas y Festejos	838.562,50	280.029,79	18.279,79	2.594,70	0,31 %



34000	Kirolaren Admin Orokorra / Administración General Deporte	180.095,48	24.899,62	24.899,62	24.699,62	13,71 %
34110	Klubak (Kirol Federatua) / Clubes (Deporte Federado)	424.150,00	49.000,00	0,00	0,00	0,00 %
34120	Futbol 7 Txapelketa / Torneo Fútbol 7	21.000,00	14.000,00	4.166,00	4.166,00	19,84 %
34130	Eskola Kirola / Deporte Escolar	202.900,00	150.063,70	34.163,70	6.211,58	3,06 %
34140	Kirola Denontzat / Deporte para Todos	62.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
34200	Kirol Instalazioak / Instalaciones Deportivas	93.000,00	50.879,14	11.771,26	2.098,91	2,26 %
34210	Instalazio Nagusiak / Instalaciones Principales	386.500,00	163.214,67	163.214,67	22.423,18	5,80 %
34220	Beste Instalazioak / Otras Instalaciones	983.756,00	85.695,17	32.939,17	2.865,64	0,29 %
34230	Kluben Lokalak / Locales Clubes	24.000,00	196,96	196,96	46,96	0,20 %
43200	Informazio Turistikoa / Información Turística	49.100,00	18.150,00	18.150,00	3.025,00	6,16 %
43300	Enpresa Garapena / Desarrollo de la Empresa	645.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
46300	Ikerkuntza Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua / Investigación Científica, Técnica y Aplicada	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
49200	Ezagutzearen Kudeaketa / Gestión del Conocimiento	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA - TOTAL		26.802.864,84	10.710.473,87	6.683.030,09	2.446.429,93	9,13%



3.- KONTRATAZIOAK / CONTRATACIÓN.

ESLEIPENAK / ADJUDICACIONES REALIZADAS

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
<p>Antzinako Agustinen Ikastetxearen estaldura berritzeko lanak egiteko exekuzio Proiektuari dagozkion obrak / Obras definidas en el Proyecto de obras de ejecución para la renovación de cobertura del antiguo Colegio de Agustinas</p>	<p>ARCOS 21 PROCON, S.L.</p>	<p>124.243,30€ (%21 BEZ barne) (21% IVA incluido)</p>	<p>101.973,73€ (%21 BEZ barne) (21% IVA incluido)</p>	<p>2020/02/12 12/02/2020</p>	<p>10 aste 10 semanas</p>	<p>EZ NO</p>
<p>Iztietako udal Hiltegi Zaharraren kirol nautikoak garatzeko Exekuzio eta Jarduera Proiektua idazteko eta Obra Zuzendaritza gauzatzeko Laguntza Teknikoa/Asistencia Técnica para la redacción del Proyecto de Ejecución y Actividad y Dirección de Obra para la reforma del antiguo Matadero</p>	<p>PABLO ALONSO PÉREZ</p>	<p>52.756€ (%21 BEZ barne) (21% IVA incluido)</p>	<p>44.315,04€ (%21 BEZ barne) (21% IVA incluido)</p>	<p>2020/02/13 13/02/2020</p>	<p>14 aste 14 semanas</p>	<p>EZ NO</p>



municipal de Iztieta para el desarrollo de deportes náuticos.						
Gizarte bazterkerian edo arriskuan dauden pertsonen zuzendutako udal gizarte eta hezkuntza-arloan eta arlo psikosozialean esku hartzeko zerbitzua osatzen duen PAUSOZ PAUSO Zerbitzua / Servicio PAUSOZ PAUSO complementario del Servicio municipal de intervención socioeducativa y psicosocial que se realiza con las personas en situación de riesgo o exclusión social	EMÁUS FUNDACIÓN SOCIAL	91.999,60€ (%10 BEZ barne) (10% IVA incluido)	81.996,08€ (BEZ salbuetsita) (IVA exento)	2020/02/21 21/02/2020	2 urte 2 años	BAI, 2 urte SI, 2 años
Udal biltegiara eramandako eta/edo bide publikoan edo toki egokian Errenteriako Udaltzaingoak ibilgetutako ibilgailuak besterentzeko zerbitzua/Servicio de enajenación de vehículos retirados al depósito municipal y/o inmovilizados en la vía pública o lugar adecuado por la Policía Local de Errenteria	DESGUACES BARRAKA, S.L.	4.800€ (%21 BEZ barne) (21% IVA incluido)	4.800€ (%21 BEZ barne) (21%IVA incluido)	2020/02/27 27/02/2020	Urte bat Un año	BAI, 3 urte SI, 3 años



4.- LANGILE PLANTILLA / DATOS de PERSONAL (*)

Saila Departamento	Lang. kopurua Personal	Lang. Ordezkatua Personal sustituido	Lanorduak Horas laborables	Absentismoa Orduak (%) Absent. Horas (%)	Siniestralidad Personas -(%) Ezbehar tasa Langileak - (%)	Prestakuntza orduak (%) Formación Horas - (%)	Murrizketa Familia Kontziliazioa Reducción Conciliación familiar	Eszedentzia Langile zenbakia Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang. zenbakia Maternidad Nº personas	Aitatasuna (delegatua) Paternidad (delegada)
Gizarte Zerbitzuak Servicios Sociales	%100 lanaldia/ jornada 100%: 38 ----- %57 lanaldia/ jornada 57%: 12	6	5.030	674 (11,11%)	0	23 (0,38%)	4	1	0	0
Aniztasuna Diversidad	2	0	283	0	0	3 (1,07%)	0	0	0	0
Berdintasuna Igualdad	2	0	280	0	0	6 (2,14%)	0	0	0	0
Udaltzaingoa Policía Local	75	3	9.324	1.384 (13,16%)	0	39 (0,37%)	0	3	0	0
Hezkuntza eta Gazteria Educación y Juventud	%100 lanaldia/ jornada 100%: 13 ----- %50 lanaldia/ jornada 50%: 1	0	1.856	42 (2,22%)	2 (14,29%)	14 (0,74%)	0	0	0	0
Hizkuntza Politikoa	17	2	2.254	175 (7,35%)	0	9 (0,38%)	0	0	0	0



Política Lingüística										
Kultura Cultura	%100 lanaldia/ jornada : 13 %60 lanaldia/ jornada: 1 %57 lanaldia/ jornada: 1 %53,25 lanaldia/ jornada: 1 %44,81 lanaldia/ jornada: 1 %53,90 lanaldia/ jornada: 1 %78,57 lanaldia/ jornada: 1	0	2.268	56 (2,43%)	0	6 (0,26%)	0	0	0	0
Liburutegia Biblioteca	12	0	1.528	0	0	30 (1,79%)	0	0	0	0
Kirolak Deportes	3	1	440	140 (33,33%)	0	3 (0,71%)	0	0	0	0

(*)

1.- LANGILE KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el nº de trabajadores/as real del área, independientemente de sus situación (baja, excedencia...)
2.- ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: edozein arrazoi dela-eta ordezkata dauden langileak baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el nº de trabajadores/as sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA , ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el nº REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias y vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación".
4.- ABSENTISMOA: ABAgatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %k erreferentzia egiten	4.- ABSENTISMO: es el nº de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas



<i>dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.</i>	<i>no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.</i>
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuen bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el nº de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.



5.- PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

BERDINTASUNA / IGUALDAD

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Parte-hartzea sustatzea / Promover la Participación. Emakumeen Ahalduntzea / Empoderamiento de las Mujeres	Emakumeen Etxeko hilabeteko programazioa / Programación mensual de la Emakumeen Etxea	Apirila / Abril
Parte-hartzea sustatzea / Promover la Participación.	Berdintasunerako Kontseilua / Consejo de Igualdad	Apirilak 22 Abril
LGTBI politikak sustatu / Promover las políticas LGTBI	Zinegoak	Apirilak 2-3 Abril



HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/ Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.	Familia Gunea	Apirila /Abril
Errenteriako 6-12 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/ Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Errenteria con niños/as de entre 0 y 8 años.	Familian Jolasean:	
	Pablo Sorozabal plazan	Apirilak 7-21-28 Abril
	Markola eskolako patioan	Apirilak 3-24 Abril
Errenteriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu / Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Errenteria.	Kuadrillategi	
	Kuxkuxeroak	Apirilak 3- Abril
	Joko-jolas kooperatiboak	Apirilak 10- Abril
	Sukaldaritza	Apirilak 17- Abril
	Ekintza berezia	Apirilak 24- Abril
Ikastetxetan hezkuntzari laguntza ematea, 2 eta 16 urte bitarteko haurren gurasoen	Guraso Eskola / Escuela de padres y madres	Apirilak 21-22-23 Abril



<p>dinamizazio eta heziketa gauzatzea / Prestación del servicio de apoyo a la educación en distintos centros escolares para llevar a cabo la dinamización y formación de los padres y madres de niños y niñas entre 2 y 16 años.</p>	<p>Gatazken kudeaketa familian, garapen emozionalaren garrantzia / Gestión del conflicto en familia, la importancia del desarrollo emocional</p>	
<p>6-12 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea/ Ofrecer a los jóvenes de 6-12 años tiempo libre permanente, educativo y participativo</p>	<p>Ludotekak: Udaberriko oporrak ekintza bereziak /Actividades especiales de primavera Errenteriako Udal ludoteka guztietan 10:30-13:00 / En todas las ludotekas municipales de Errenteria de 10:30-13:00 horas</p>	<p>Apirilak 6-7-8-14-15-16 Abril</p>
	<p>Udaberriko ludoteka herrikoia / Ludoteka popular de primavera</p>	<p>Apirilak 17 Abril</p>
<p>13-17 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea / Ofrecer a los jóvenes de 13-17 años tiempo libre permanente y participativo</p>	<p>Gaztekuak: Mendi txangoa / Excursión Errenteriako Udal Gaztekuak 11:00-18:00/ Gaztelekus municipales de Errenteria 11:00-18:00</p>	<p>Apirilak 17 Abril</p>



KULTURA /CULTURA

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha	
<p>Herri mailako kulturgintza sustzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea/ Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</p>	Apirileko Feria / Feria de abril	Apirilak 17-19 abril	
	Sagardo eguna	Apirilak 25 abril	
	San Marko eguna	Apirilak 26 abril	
	Auzoetako jaiak / Fiestas barrios	Pontika	apirilak 23-26 abril
		Iztieta	apirilak 30-maiatzak 3 30 de abril-3 de mayo
	Eragileekin bilera / Reuniones con los agentes	Hilean zehar/ durante el todo el mes	
	Auzoetako batzarra (auzoko jaiak) / reunión barrios (fiestas barrios)	apirilak 2 abri	
Madalenetako batzordea / Comisión Fiestas	apirilak 24 abril		
<p>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez</p>	Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:		



<p>sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:</p>	<p>Apirilak 18 de abril “Matriuska” Kamikaze</p>
<p>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu / Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de danza:</p>	<p>Apirilak 24 de abril “O!” Elirale</p>

LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p>HELDUAK / Adultos + HAURRAK / Infantil</p> <p>Irakurketa sustatzea / Promoción de la lectura</p> <p>Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa egitea / Kultura eta Promoción de la lectura, evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas.</p> <p>Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables</p> <p>Euskara bultzatzea / Inculcar el uso del euskera. (2.1) (2.2) (2.3)</p> <p>Biblioteka ezagutzea / Conocer la biblioteca</p>	<p>Literatur solasaldiak (4 saio) / Tertulias literarias (4 sesiones)</p> <p>Irakurketa eraza (3 saio) / Lectura fácil (3 sesiones)</p> <p>Hitzaldiak elikadura / Charlas alimentación</p> <p>Irakurketa ozenki (2 saio) / Escuchando lecturas (2 sesiones)</p> <p>Irakurketa klubak 3-5 urte (4 saio) / Club de lectura 3-5 años (4 sesiones)</p>	<p>Apirilak,7, 14, 15, 20 Abril</p> <p>Apirilak, 7, 21, 28</p> <p>Apirilak, 1, 8, 22, 29 abril</p> <p>Apirilak 7. 14 abril</p> <p>Apirilak 1, 8, 21, 28 abri</p>



KIROLAK / DEPORTES

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Bizimodu Aktiboa Sustatzea / Promoción de la Vida Activa	“Erronkaren” Amaiera / Fin del “Reto”	Apirilak 4 Abril
	“San Markorako Igoera Atletikoa - Mendi Lasterketa” / “Subida Atlética a San Marcos - Carrera de Montaña”	Apirilak 26 Abril